

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA  
COLECCION DE FOLKLORE

---

LA RIOJA

---

1

A G U A B L A N C A

Maestro CONCEPCION AGÜERO

Escuela Nº 173

Fojas 6

---

OBSERVACIONES

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Hogua Blanca - Escuela n.º 173

La Rioja

Canto para que se duerman los niños.

Canciones

Dormite minito  
Que viene el cuquito  
A comerte el pepito

(niños).

infantiles.

Dormite minito  
Con los gafatitos  
De San Juan de Dios

María Magdalena  
Por que lloras niña  
Por una manzana  
Que se me ha perdido.

María Magdalena  
A te dare' dos  
A para el niño  
A otra para vos.

Señor San José  
Encendí la vela  
Para ver quien anda  
Por la cabecera.

Señor San José  
Son los angelitos  
Vestidos de seda  
Que andan por la cabecera.

Nombre  
Edad.

Juana de Avila  
68 años.

Concepción Requero  
Directora

Folklore Argentino

Resía y canciones

Cueca

La Rioja

De Coro Poto vengo  
Traigo Cortina  
Para embutar mi pecho  
Que nadie tenga.

La niña que quiere un viejo  
Que será su pensamiento  
Hará cuenta que quiere  
Un quebracho cascarriento.

El naranjo en el cerro  
No da naranjas  
Pero florecen los azahares  
De la esperanza.

Gracias a Dios que ha salido  
La niña linda a bailar  
Peramando pesos fuertes  
A cabados de sellar.

Cuatro camisas tengo  
Las cuatro las vendo  
Para comprar un coche  
Que nadie tenga  
Para andar tarde la noche.

Guillermo Egüero  
Edad - 70 años

Concepción Egüero  
Directora

ansas

Folklore Argentino

divinam

ioja

Agua Blanca - Escuela n.º 173

La Rioja

El gato cuando está por casar.

Califete está califetando  
Mientras está califetando  
Lo está tantando.

¿Qué cosa será?

El amo le pidió al criado  
Lo que el criado no tenía  
El amo le trajo al mundo  
Lo que en el mundo no había.

El sueño

Vamos a la cama  
A hacer lo que Dios manda.

El huevo y el pollo

Alipico, alipico, que no  
tiene alas, patas ni pico,  
Ay el hijo de alipico  
Tiene alas, patas y pico.

La flor del allalpa

Parame - Paradita  
Por mordita.

¿Qué cosa será?

Meto lo duro en lo blando  
Queda colgando.

(El aro  
roseta.)

divinanzas

Folklore Argentino

guerra  
directora

¿Qué cosa será?

Andarís, andarís (El pensamiento.)  
Y nunca lo alcanzarís.

La vid - cuando está sin hojas, cuando  
está brotada, con uvas verdes y maduras.

Verde como quiso  
Dura como piedra  
Amarga como hiel  
Dulce como miel

Nombre - Puerto Vila  
Edad - 70 años - Concepción Hoguera  
Directora

Desías

Folklore Argentino.

Agua Blanca - Escuela n.º 173

3  
Gato o ciuelito (asi le llaman)

Para que quiero luna  
Para andar de noche  
Estando estrellado el cielo  
No hay noche oscura.

Todas las mujeres tiene  
Un letero en el vestido  
Que dice: quiero marido.

Cinco limones tiene una dama  
Y amanecen cincuenta  
Por la mañana.

Las niñas bonitas  
Son perseguidas  
Como los duagmos  
De las hormigas.

Dejad de molestar, molesto  
Que el mucho molestar enfada  
Dejate de cargar los 9 oros  
Mira, que carga pesada.

Desiás  
Folklore Argentino.

Agua Blanca - Escuela n.º 173

La Rioja

Cuentan que Fausto Quiroga (tigre de los Polanos cuando joven y Perseguido como caudillo) y en tiempos de la Tercera Dependencia, tenía una mina de plata en éstas sierras de las minas, y que al ser llamado a la guerra, la dejó tapada con palos atravesados y con jaula encima.

Se cuenta que él tenía cuño y que cortaba la plata en barras.

El lugar donde se encuentra se llama Totoral y para mejor señal, dicen que está en un tronco de Jusca.

Hasta la fecha por más que la buscan no la hallan.

Cuando hacen días húmedos y neblinados, dicen que ven una piedra blanca, que se asemeja a una cascata, y que hace algunos movimientos pero cuando van a buscarla desaparece. Opinión que debe ser encanto.

Nombre - Eugenio Hoila  
Edad - 60 años

Guardan como día feriado el 1º primer día de Agosto. En este día no se trabaja ni se hace nada por que dicen y dicen actualmente, que es día aseado.

Nombre Guillermo Hoquiero  
Edad 70 años

Verifiqué la causa y ninguno supo decirme:  
Concepción Hoquiero

Porque  
na divisiones  
de avaricio,

dicen también, que una vez un hombre estándose barando en uno de estos ríos de las minas, al arecible un granaco de oro en medio del agua, y al entenderlo, se desaharicio,

Folklore Argentino  
clasificación  
creencias y costumbres

Secree

Supersticiones  
relativas a  
animales

Que cuando un gallo canta  
a la puerta de casa anuncia  
visitas. Igualmente se piens  
sa de un pajarito llamado  
gente oco.

Quando canta el rey de los  
pajaritos, anuncia riqueza  
para la casa donde se sien  
ta.

Quando retosan los animales  
vacunos anuncian lluvia.

Quando llora una gallina  
o gallo anuncia muerte  
de un conocido o miembro  
de familia.

Quando cantan las ca  
tas en los nidos anun  
cian muerte.

Quando sale una vibora  
negra anuncia  
truenos y cuando  
salen muchos anuncian  
lluvias

Quando una lechusa  
grita anuncia muerte.

Quando el gato se lava  
la cara anuncia vis  
tas.

Inocencia Hilda  
28 años.

Creencias transmitidas por  
la madre - edad - 40 años

Creencias y  
Prácticas  
Supersticiosas

Creación Hilda  
Quiroga  
Directora

Nombre  
Edad

Folklore Argentino

clasificación

Creencias y costumbres



Agua Blanca - Escuela n.º 173

La Rioja

1.º Creencias y costumbres 2.º Paraciones y refranes 3.º Arte

4.º Conocimientos populares

Deus omnia

Creían que es una alma que manda Dios para que la saque de pena. Otros decían que cuando era el este, anunciaba riqueza.

Supersticiones relativas a fenómenos naturales

Se cree que el viento es originado por una anciana que se avienta constantemente el vestido.

Acostumbran también sacarse el sombrero y hacer tres cruces para el lado de decir de donde viene la tempestad.

del ruido, es decir de donde viene la tempestad.

Para que cese la lluvia hacen en medio del patio una cruz de ceniza.

ponen la boca del mortero para el lado que viene la tempestad y dicen se para.

que así

Carmen Flores.

Nombre - Eugenio Arilla - edad - 60 años

Nombre de la persona - Edad -

68 años.

Creencias y prácticas supersticiosas

Supersticiones relativas a plantas y árboles.

Acostumbran plantar el Viernes Santo, para que sea segura la reproducción.

Piensen que que cuando el marlo cosea la espiga sin maíz, la nueva siembra del año vendiera, no da maíz en condiciones satisfactorias.

Nombre - Carmen Flores

Hacen una división de la figuera: macho y hembra - la 1.ª no da frutas - la 2.ª - da -

Edad - 68 años

Folklore Argentino - Clasificación

Creencias y costumbres

Agua Blanca Escuela n° 173

La Rioja

Creer: que contando la  
majada uno que  
no es el dueño, di-  
cha majada no pros-  
pera.

Para que se cricen los  
pollos hacen un collar  
de aquellas cáscaras  
que quedan mojadas  
después de haber sali-  
do los pollos, las  
ponen a secar, colga-  
do el collar del te-  
cho de una cocina  
y cerca del fuego.

Nombre Pedro Quiroga  
Edad 60 años

Sostienen que no se debe  
oler las flores que  
regalan, por que com-  
tienen brujerías.

Dicen que ellas  
se convierten en pá-  
jaros y vuelan dando  
golpes semejantes  
a cabritos y a ve-  
ces que las sien-  
te reír a carcaja-  
das.

Nombre Guillermo Quiroga  
Edad 70 años

Supersticiones rela-  
tivas a faenas  
rurales.

Creencias

Prácticas

Supersticio-  
nes.

Brujerías

Folklore Argentino.

Creencias y costumbres

Laguna Blanca - Escuela n.º 173

La Rioja

Juego -

En las niñas acostumbraban lavar la cabeza de uno de los gallos, con atumbre, para que el otro, al picar la cabeza del curado, se le muera el pico y no pueda así defenderse. De modo que el triunfante era el que estaba de frente mano curado.

Creencias

En las carreras uno de los jinetes, para salir victorioso, acostumbraba hacer pasar por las cuatro patas del caballo del otro jinete, el lomo de un sapo. Salía triunfante el caballo que no se le hacía la operación mencionada.

Prácticas

Supersticiones

Nombre - Carmen Flores  
Edad - 68 años

De la muerte

Cuando una persona se moría acostumbraban poner durante las nueve noches de novenario, una cofa con agua para que tome el alma del muerto.

Nombre Carmen Flores  
Edad 68 años

Concepción H. Quiroga  
Directora

Folklore Argentino

3  
 oja  
 m lavar  
 gallos,  
 el otro  
 el cura  
 es y  
 rse -  
 ante  
 te ma  
 los je  
 torio  
 r pasar  
 del  
 te, el  
 Salia  
 que no  
 m men  
 Flores  
 ios  
 e moria  
 du  
 es de  
 a com  
 e el  
 quiere  
 1000  
 tora

Folklore Argentino

Proverbiales y refranes

Refranes

6  
 Agua Blanca Escuela Nacional n.º 143

Me pongo las botas sobre las ojos.

Nombre - Comrado Gallardo -  
 Edad - 72 años

Me parece cuando amanece.  
 Regando las plantas crecen.  
 Al desbotomando florecen.  
 Regando los cordobeses  
 regrita, que te parece!

Nombre - Pedro Aguiers  
 Edad - 68 años

Si es la cosa  
 quitar la vieja y dejar la moja.

Lo que se usa  
 no es escusa  
 Lo que es moda  
 no incomoda.

Que se muera mi padre  
 que es más viejo -

Van refranuda  
 ay tan desquada -

Nombre - Eugardo Hovila  
 Edad - 60 años

Concepción Aguiers  
 Directora

El dicho al hecho  
 Hay muchos trechos.

El piojo y la pioja

Fabulas

Se cuenta una vez que al sacar un piojo de la cabeza, le preguntó la pioja si volveria y el piojo le contestó que si escapaba de las tablillas que debía volver, pero, si lo echaban al fuego, no.

El gallo y la gallina

Se decía que la gallina al gritar cuando pone el huevo, que le dice al gallo:

La gallina - Toda la vida poniendo y descalza sin botines.

El gallo - Quien te va dar botines. Pa -- tanto, dedo -- pa -- tanto dedo --

Nombre - Carmen Flores -

Edad - 68 años.

Una vieja tuvo un cesto Se le acabó el cesto Quedó de esto.

Una vieja tuvo un balde Se le acabó el balde Quedó de balde.

Una vieja fue a sembrar melones Se le acabaron los melones Se agarró a morderse.

Nombre - Guillermo Agüero  
Edad - 70 años

que pase por un gallo no te ay que valgame aiente otros.

Historias o cuentos